

دوسری جانب حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی سے شرف تلمذ رکھتے تھے ۱۱۳۲ھ میں پیدا ہوئے تھے۔ اپنے  
 عہد کے نامور عالم۔ صاحب باطن اور بلند پایہ مصنف اور صاحب درس و ارشاد تھے۔ موصوف نے سن ۱۲۰۰ھ  
 میں حرمین شریفین کا سفر کیا اور ۱۲۰۳ھ میں وطن واپس آئے۔ آپ نے فارسی زبان میں اس مقدس  
 سفر کی روئداد بھی قلمبند کی تھی۔ پھر فاضل مترجم کی رائے میں ہندوستان کا پہلا سفر نامہ حجاز ہے  
 سردست اس رائے کے ساتھ اتفاق کرنا تو مشکل ہو لیکن اس میں شبہ نہیں کہ یہ سفر نامہ ہے بہت عجیب  
 و غریب۔ مسافر نے مراد آباد سے لیکر حجاز تک کے تمام مقامات کو ایک طالب علم اور صاحب دل کی نگاہ  
 سے دیکھا ہے چنانچہ اس میں منازل سفر کے تاریخی مقامات کا معلومات افزا تذکرہ بھی ہے اور علماء و صوفیاء  
 جن سے ملاقاتیں ہوئی ہیں اور جن کی صحبت سے استفادہ کیا ہے ان کے احوال و واردات اور مختلف  
 قصے اور واقعات بھی ہیں۔ پھر جابجا عارفانہ اشعار کی پیوند کاری نے طرز بیان کی اثر آفرینی کو دو چند  
 کر دیا ہے۔ اس سفر نامہ کے مخطوطہ کے دو نسخے لائق مترجم نے حاصل کر کے اس کو ملخص اردو ترجمہ کا جامہ  
 پہنایا ہے اور حتیٰ یہ ہے کہ ترجمہ کا حق ادا کر دیا ہے۔ عبارت اس درجہ شگفتہ اور رواں ہے کہ ترجمہ ترجمہ  
 بالکل نہیں معلوم ہوتا۔ ماہنامہ الفرقان لکھنؤ کی اپریل اور مئی ۱۹۶۷ء کی دو اشاعتوں کے بدلے میں یہ  
 مترجم سفر نامہ ماہنامہ مذکور کے خاص نمبر کی حیثیت سے شائع کیا گیا ہے۔ شروع میں مترجم کے قلم سے  
 صاحب سفر نامہ کے مختصر حالات و سوانح اور کہیں کہیں تشریحی حواشی اور نوٹ بھی ہیں۔ غرض کہ تاریخی اور  
 دینی دونوں حیثیتوں سے مقدس حجاز کی یہ روئداد سفر مطالعہ اور قدر کے لائق ہے۔

**منصب رسالت نمبر از مولانا ابوالاعلیٰ مودودی۔ تقطیع کلاں ضخامت ۳۶۸ صفحات**  
 کتابت و طباعت بہتر قیمت تین روپے پچاس پیسے۔ پتہ: دفتر رسالہ ترجمان القرآن ۱۰۵ ذیل دار پبلک  
 اچھرہ۔ لاہور۔ کم و بیش دو برس ہوئے ایک صاحب جن کا نام ڈاکٹر عبدالودود ہے اور جو غالباً بزمِ طلوع  
 اسلام کراچی کے ایک رکن ہیں ان میں اور مولانا ابوالاعلیٰ مودودی میں سنت کی آئینی اور تشریحی حیثیت  
 کے موضوع پر خط و کتابت سلسل چند ماہ تک رہی تھی۔ علاوہ ازیں مغربی پاکستان ہائیکورٹ کے ایک  
 جسٹس محمد شفیع نے بھی ایک مقدمہ کا فیصلہ لکھتے وقت اس پر کافی طویل اور مفصل بحث کی تھی کہ اسلام میں

قانون کا تصور اور قانون سازی کا طریق کیا ہے؟ اور قرآن کے ساتھ حدیث کو بھی مسلمانوں کے لئے ماخذ قانون تسلیم کیا جاسکتا ہے یا نہیں؟ مولانا مودودی نے اس فیصلہ کا اردو میں ترجمہ کرایا اور پھر چونکہ عدالت عالیہ کے فیصلہ نے اسلامی قانون کے اساسی اور اہم مسئلے کو اپنے دائرہ بحث میں لے لیا تھا اس لئے جو فیصلہ کے ان اجزا پر بہت مفصل اور مدلل تبصرہ کیا۔ اس نمبر میں جو ترجمان القرآن کے خصوصی نمبر کی حیثیت سے شائع کیا گیا ہے یہ دونوں یعنی خط و کتابت اور فیصلہ پر تبصرہ یکجا کر دیئے گئے ہیں۔ ڈاکٹر عبد الودود نے اپنے خطوط میں اور جسٹس محمد شفیع نے اپنے فیصلہ میں سنت کے متعلق وہی سب کچھ لکھا ہے جو منکرین حدیث بار بار کہتے رہے ہیں اور اس لئے مولانا نے بھی اپنی تحریروں میں ہی یا تیس دہرائی میں جنھیں حدیث کے قائل علماء دسیوں مرتبہ انکار حدیث کے رد میں لکھ چکے ہیں۔ اس لئے کوئی علمی ندرت یا نئی تحقیق نہ اس میں ہے اور نہ اس میں۔ البتہ یہ فائدہ ضرور ہوا کہ سنت کی حمایت میں اب تک جو کچھ مولانا کیلانی، مولانا حبیب الرحمن اعظمی اور دوسرے حضرات لکھ چکے تھے وہ سب ایک اچھی ترتیب اور شگفتہ زبان و انداز بیان کے ساتھ ایک جگہ جمع ہو گیا اور اس حیثیت سے یہ نمبر اس لائق ہے کہ ہر صاحب ذوق مسلمان اس کا مطالعہ کرے۔

رہبرِ عالم - تقطیع متوسطہ ضخامت ۲۴۶ صفحات کتابت و طباعت بہتر

قیمت سوا دو روپے - پتہ: دفتر دعوت - نمبر ۱۵۲۵، سویوالان دہلی - ۶

یہ روزنامہ دعوت دہلی کا خصوصی نمبر ہے اور گذشتہ ماہ ربیع الاول میں یوم مولد نبوی کی تقریب سے شائع کیا گیا تھا۔ چونکہ اس کا مقصد حضور کی حیات مقدسہ کے ان گوشوں اور آپ کی تعلیمات کے ان پہلوؤں کو یکجا کرنا تھا جن سے پڑھنے والوں میں دینی حس بیدار ہو۔ اس لئے اس نمبر میں نئے پرانے کی کوئی قید نہیں ہے۔ ادھر ادھر سے پھول چن کر ایک گلستہ تیار کیا گیا ہے جس کی شمیم جاں نواز مشام جان و دل کے لئے سامان ضیافت ہے۔ مضامین نثر کی طرح حصہ نظم بھی اسی آب و گل سے تیار ہوا ہے اور پڑھنے کے لائق ہے